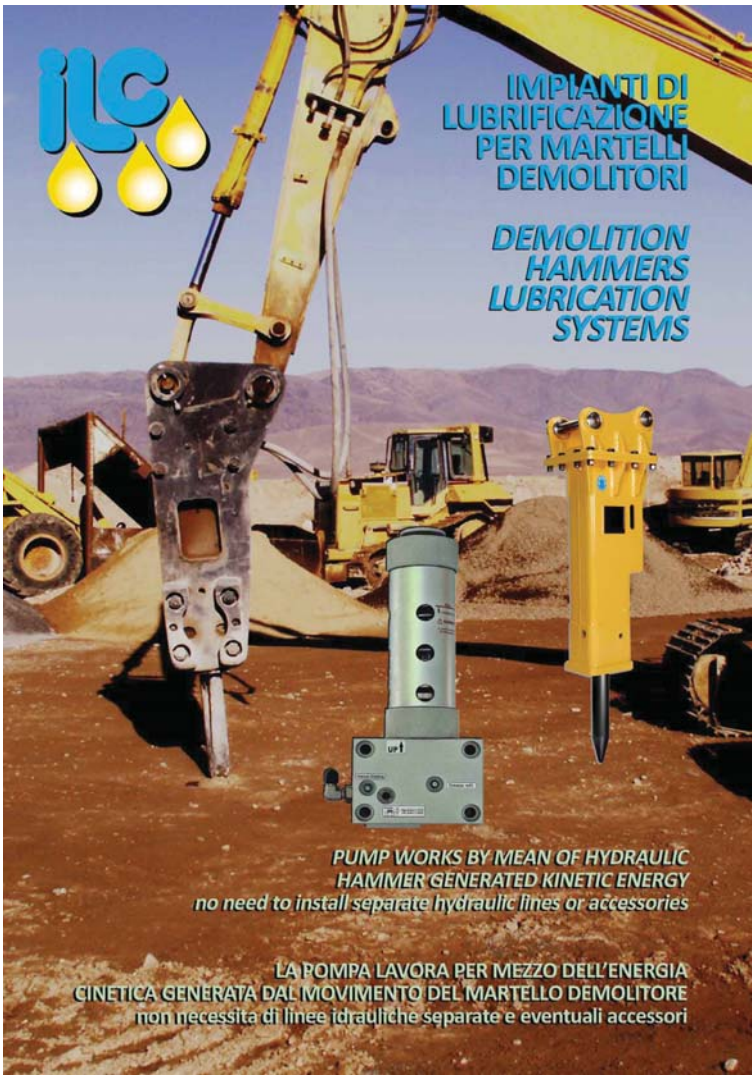


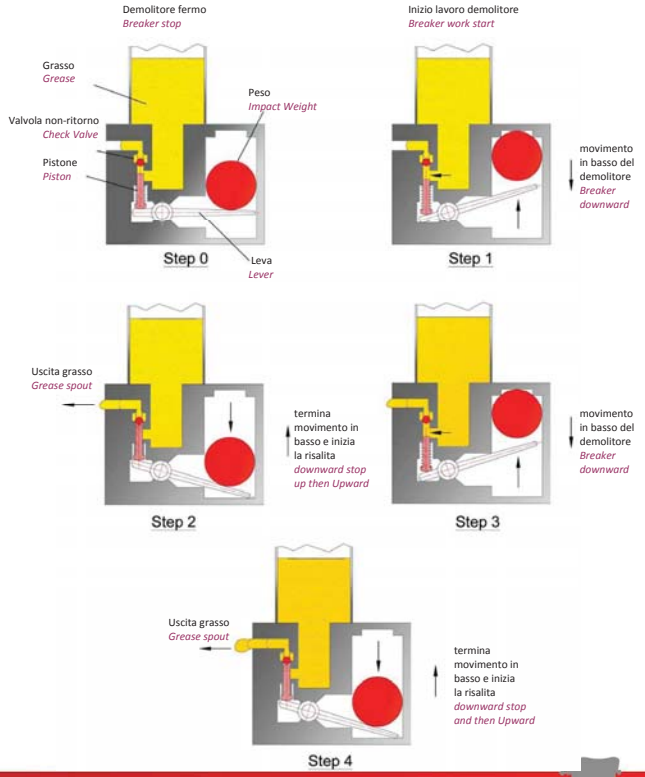
I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 ⁂ +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 ⁂ +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

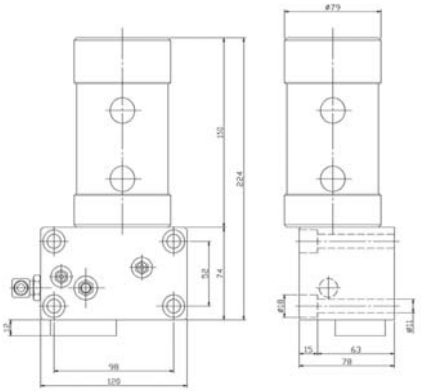
PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO / ***OPERATING PRINCIPLE***

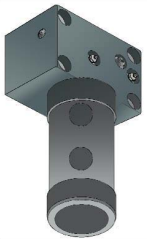


I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 ⁂ +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

KS2D-300
Cod. K8010000

per martelli installabili su escavatori da 3 a 15 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 3 to 15 tons





Specifiche / *Specification*

Pressione in uscita	*OutPut Pressure*	circa / about 30bar
Capacità serbatoio	*Reservoir Capacity*	300 ml
Dimensioni	*Exterior Size*	120mm x 74mm x 236mm
Peso (senza grasso)	*Weight (Without Grease)*	2.4 Kg
Connessione	*OutPut Port*	PF 1/4"
Portata	*Output Quantity*	0.1cc ~ 0.7cc / 1 min 6cc ~ 40cc / 1 h
Grasso consigliato	*Recommend Grease*	Grasso MO2 *Grease* NLGI NO.2 (Normal Conditon) NLGI NO.1 (Under 10°C) NLGI NO.0 (Under 0°C)
Temperatura	*Temperature*	-10°C ~ 50°C

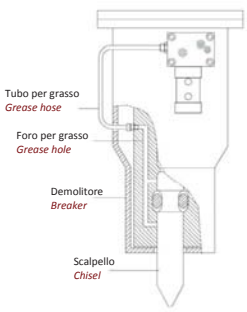
Installazione

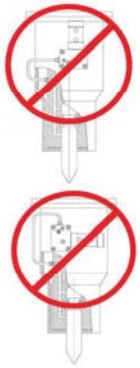
Installation

Dev'essere installata parallela allo scalpello del demolitore
Must to be installed parallel with the chisel of the Breaker

Il corpo pompa dev'essere fissato al demolitore
Bulloni allentati possono causare gravi danni e malfunzionamenti
The Pump Body should be tightened strictly on the Breaker
Loosened bolt may cause serious damage or malfunction

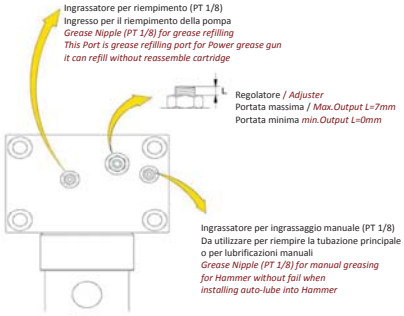
Il serbatoio dev'essere fissato al corpo pompa per evitare gravi danni e malfunzionamenti
The Grease Cartridge should be tightened on the Pump Body
Loosened Screw may cause serious damage or malfunction





Regolazione

Adjustment



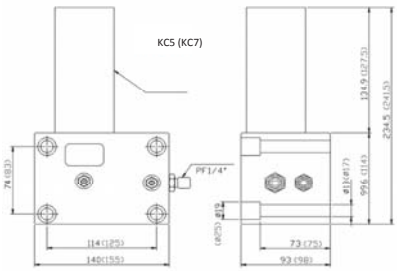
Se il demolitore non è stato utilizzato per più di 2 mesi, siete pregati di lubrificare manualmente attraverso l'ingrassatore prima di azionarlo
If the Breaker has not been used more than 2 months, please supply enough grease manually by grease nipple before operation

KC7 Cod. K8020000

per martelli installabili su escavatori da 25 a 70 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 25 to 70 tons

KC5 Cod. K8030000

per martelli installabili su escavatori da 15 a 25 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 15 to 25 tons



Specifiche / *Specification*

		KC7	KC5
Pressione in uscita	*OutPut Pressure*	30bar ~ 80bar	20bar ~ 60bar
Dimensioni	*Exterior Size*	155mm x 98mm x 241.5mm	140mm x 93mm x 234.5mm
Peso (senza grasso)	*Weight (Without Grease)*	4.4 Kg	3.9 Kg
Connessione	*OutPut Port*	PF 1/4"	PF 1/4"
Portata	*Output Quantity*	0.2cc ~ 1cc / 1 min 12cc ~ 60cc / 1 h	0.1cc ~ 0.7cc / 1 min 6cc ~ 42cc / 1 h
Temperatura	*Temperature*	-10°C ~ 60°C	-10°C ~ 60°C
Cartuccia Standard	*Standard cartridge*	*Diameter : 62mm Length : 180mm Weight : 400g* *Molybdenum Grease (MoS2) , NLGI NO.2*	

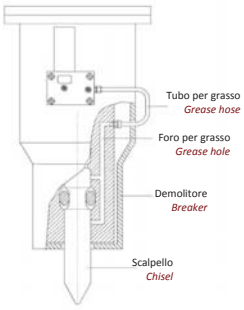
Installazione

Installation

Dev'essere installata parallela allo scalpello del demolitore
Must to be installed parallel with the chisel of the Breaker

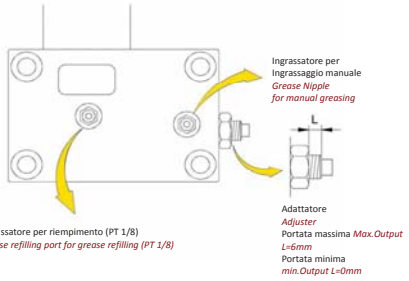
Il corpo pompa dev'essere fissato al demolitore
Bulloni allentati possono causare gravi danni e malfunzionamenti
The Pump Body should be tightened strictly on the Breaker
Loosened bolt may cause serious damage or malfunction

Il serbatoio dev'essere fissato al corpo pompa per evitare gravi danni e malfunzionamenti
The Grease Cartridge should be tightened on the Pump Body
Loosened Screw may cause serious damage or malfunction



Regolazione

Adjustment



Se il demolitore non è stato utilizzato per più di 2 mesi, siete pregati di lubrificare manualmente attraverso l'ingrassatore prima di azionarlo
If the Breaker has not been used more than 2 months, please supply enough grease manually by grease nipple before operation

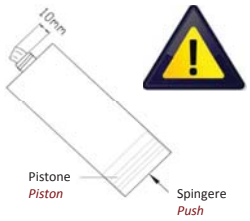
Vita di 1 cartuccia (Condizioni Normali)	*Running Time for 1 Cartridge* *(Normal Condition)*	KC5	10 ~ 20 Ton Class	2~6 Day
		KC7	30 ~70 Ton Class	1~2.5 Day

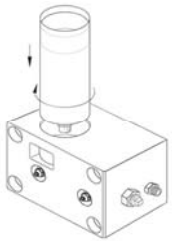
Assemblaggio della cartuccia

Cartridge setting

Spingere il pistone della cartuccia fino ad avere una fuoriuscita di circa 10mm di grasso
Push the cartridge piston spout grease about 10mm

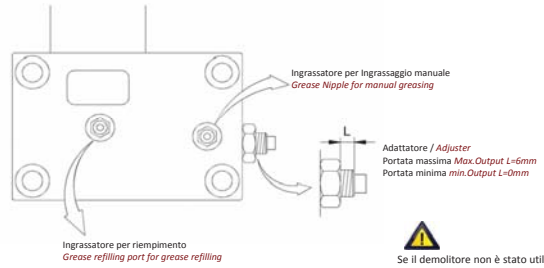
Inserire la cartuccia e avvitare per fissare
Insert the cartridge and turn it for tightening





Regolazione e lubrificazione manuale

Adjustment and manual greasing



Durata di 1 cartuccia (Condizioni normali) *Running time for 1 cartridge (Normal condition)*	**KC5**	10 ~ 20Ton Class	2~6 Giorni / *Days*
	KC7	30 ~ 70Ton Class	1~2.5 Giorni / *Days*

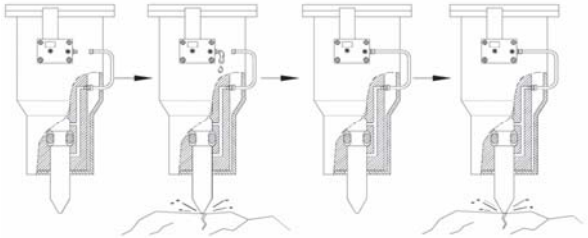
Se il demolitore non è stato utilizzato per più di 2 mesi, siete pregati di lubrificare manualmente attraverso l'ingrassatore prima di azionarlo
If the Breaker has not been used more than 2 months, please supply enough grease manually by grease nipple before operation

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

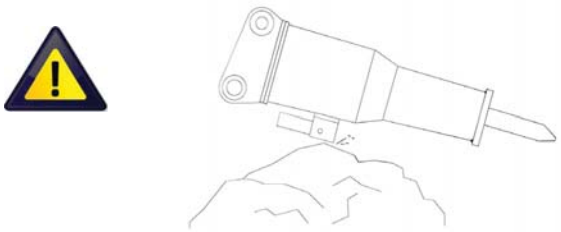
Controllo della pompa prima del funzionamento

Checking the pump before operation



Azionare il demolitore senza connettere il tubo
Controllare il flusso di grasso per 5 minuti
Connettere il tubo

Run the breaker without connecting the hose
Check whether the grease flow for 5 minutes
Connect the hose



La pompa non deve urtare la roccia o qualsiasi altro oggetto
Danni interni o esterni possono causare malfunzionamenti
The grease pump should not be contacted with rock or any other object
External or internal damages can cause malfunction

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

Cartuccia adattabile

Adaptable cartridge

Cartuccia standard ILC
ILC standard cartridge
Grasso molibdeno – alta qualità
High quality molybdenum grease
Peso / *Weight:* 400g

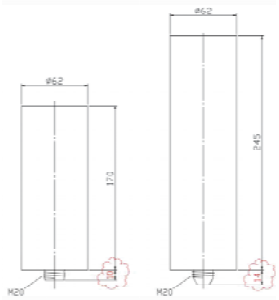
Cartuccia FUCHS
FUCHS cartridge
Grasso EP o molibdeno
EP Grease or molybdenum grease
Peso / *Weight:* 500g

Dimensioni esterne

Exterior size

Metodo per adattare le cartucce FUCHS: tagliare la parte finale della filettatura delle cartucce FUCHS per usare le cartucce FUCHS con le pompe KC5 o KC7

***Adapt method of the FUCHS cartridge**: cut the end of the screw of FUCHS cartridge to use the FUCHS cartridge for KC5 or KC7 pumps*



ILC **FUCHS**

Taglio / *Cut*

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

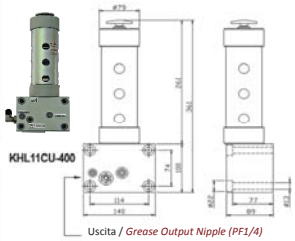
IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

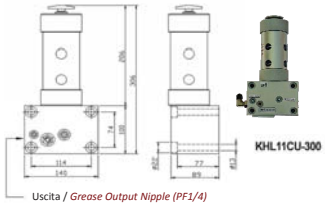
KHL11CU-400 Cod. K8040000
per martelli installabili su escavatori da 25 a 70 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 25 to 70 tons

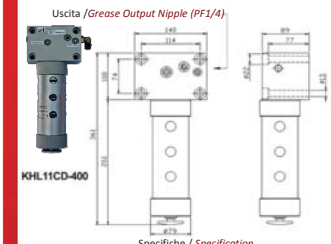
KHL11CU-300 Cod. K8050000
per martelli installabili su escavatori da 15 a 25 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 15 to 25 tons

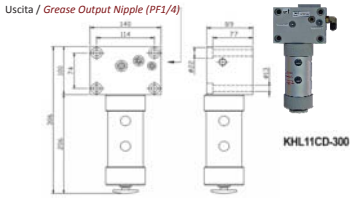
KHL11CD-400 Cod. K8060000
per martelli installabili su escavatori da 25 a 70 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 25 to 70 tons

KHL11CD-300 Cod. K8070000
per martelli installabili su escavatori da 15 a 25 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 15 to 25 tons







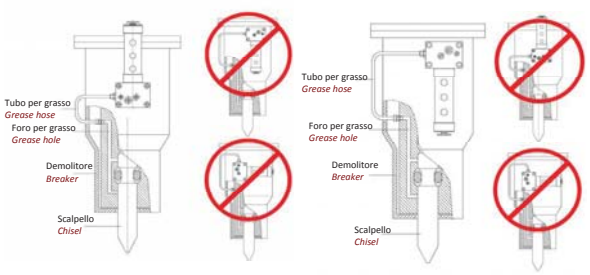


Specifiche / *Specification*		KHL11CU-400 & KHL11CD-400	KHL11CU-300 & KHL11CD-300
Pressione in uscita	*OutPut Pressure*	30 bar ~ 80 bar	30 bar ~ 80 bar
Capacità cartuccia	*Cylinder Capacity*	400 ml	300 ml
Dimensioni	*Exterior Size*	140mm x 89mm x 361mm	140mm x 89mm x 306mm
Peso (senza grasso)	*Weight (Without Grease)*	5.2 Kg	5.0Kg
Connessione	*OutPut Port*	PF 1/4"	PF 1/4"
Portata	*Output Quantity*	0.2cc ~ 1cc / 1min 12cc ~ 60cc / 1h	0.2cc ~ 1cc / 1min 12cc ~ 60cc / 1h
Grasso consigliato	*Recommended Grease*	MO2 Grease NLGI NO.2 (Normal Conditon) NLGI NO.1 (Under 10°C) NLGI NO.0 (Under 0°C)	MO2 Grease NLGI NO.2 (Normal Conditon) NLGI NO.1 (Under 10°C) NLGI NO.0 (Under 0°C)
Temperatura	*Temperature*	-10°C ~ 50°C	-10°C ~ 50°C

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

Installazione

Installation



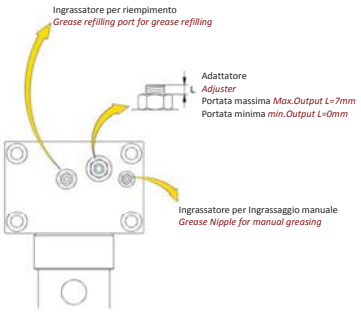
KHL11CU

KHL11CD

Dev'essere installato parallelo allo scalpello del demolitore
Must to be installed parallel with the chisel of the Breaker

Regolazione

Adjustment



I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

KHL11CU Type

KHL11CD Type

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

Riempimento grasso

Grease refilling

1. Inserire la cartuccia nel grasso
1. Insert an injection port into the grease

2. Tirare la maniglia e aspettare 2 secondi (il grasso entra nella cartuccia)
2. Pull the handle and wait for 2 seconds (grease gets into the inside of cartridge)

3. Inserire la maniglia (il grasso viene compresso nella cartuccia)
3. Insert the handle (grease becomes compressed in the refilling cartridge)

4. Quando la cartuccia è sufficientemente piena fissare la maniglia ruotandola in senso orario
4. When grease is sufficiently filled fasten the handle by turning it clockwise

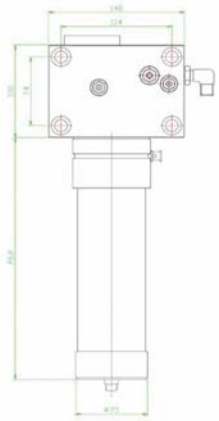
Ripetere 2-3
Repeat 2-3

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

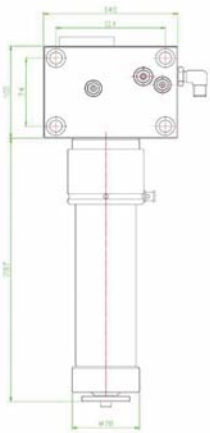
KDCA62 **Cod. K8080000** — per martelli installabili su escavatori da 25 a 70 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 25 to 70 tons

KDCA53 **Cod. K8090000** — per martelli installabili su escavatori da 15 a 25 tonnellate
for hammers to be mounted on excavators from 15 to 25 tons

KDCA62



KDCA53



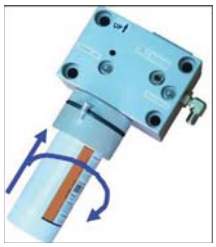
Specifiche / *Specification*		KDCA62	KDCA53
Pressione in uscita / *OutPut Pressure*		30 bar ~ 80 bar	30 bar ~ 80 bar
Capacità cartuccia	*Cylinder Capacity*	400 ml	300 ml
Dimensioni	*Exterior Size*	140mm x 89mm x 361mm	140mm x 89mm x 306mm
Peso (senza grasso)	*Weight (Without Grease)*	5.2 Kg	5.0Kg
Connessione	*OutPut Port*	PF 1/4"	PF 1/4"
Portata	*Output Quantity*	0.2cc ~ 1cc / 1min 12cc ~ 60cc / 1h	0.2cc ~ 1cc / 1min 12cc ~ 60cc / 1h
Grasso consigliato	*Recommended Grease*	MO2 Grease NLGI NO.2 (Normal Conditon) NLGI NO.1 (Under 10°C) NLGI NO.0 (Under 0°C)	MO2 Grease NLGI NO.2 (Normal Conditon) NLGI NO.1 (Under 10°C) NLGI NO.0 (Under 0°C)
Temperatura	*Temperature*	-10°C ~ 50°C	-10°C ~ 50°C
Pressione in uscita	*OutPut Pressure*	about 10 bar	about 10bar
Capacità cartuccia	*Cylinder Capacity*	400 ml	300 ml

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 .. +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

Procedura di assemblaggio Cartuccia CA62

Cartridge setting procedure for CA62

1. Inserire la cartuccia
Avvitare fino a fissare



1. Insert the Cartridge
Turn it for tightening

2. Inserire la protezione della cartuccia e avvitare fino a fissare

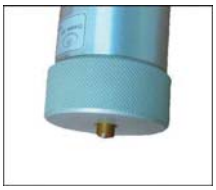
2. Put the Cartridge housing and Turn it for tightening

3. Stringere il fermo

3. Set the Lock-Pin

Procedura di cambio Cartuccia CA62

Exchanging cartridge procedure for CA62



Se la cartuccia e completamente vuota, l'indicatore rientra nella sede

If the grease cartridge is fully empty , the indicator entrance in the housing

Smontaggio
1. Allentare il fermo
2. Svitare la protezione della cartuccia

Disassembly
1. Disassemble Lock-pin
2. Push and turn Left hand the housing

Procedura di assemblaggio Cartuccia CA53

Cartridge setting procedure for CA53

1. Rimuovere il fermo
1. Remove the stop-pin

2. Smontare la protezione
2. Disassemble the housing

3. Tirare il cavo…
3. Pull the wire…

4. …fino al bloccaggio
4. …unitl is fixed

5. Inserire la cartuccia
5. Insert the cartridge

Maniglia
Handle

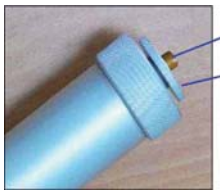
Cartuccia da 53mm
53mm Cartridge

Deve fuoriuscire un po' di grasso
Some out of the grease

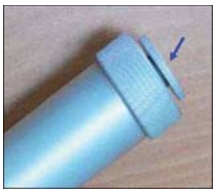
6. Inserire la cartuccia nell'adattatore e bloccare il fermo
6. Insert the housing to the adapter and fixing the stop-pin

Inserire il cavo, avvitare la maniglia e fissare
Insert the wire to the housing, Turn right the handle and fixing

Procedura di cambio Cartuccia CA53 *Exchanging cartridge procedure for CA53*



CARTUCCIA PIENA
GREASE FULL



CARTUCCIA VUOTA
GREASE EMPTY

Se l'indicatore è fuori, c'è ancora grasso. Se l'indicatore rientra, non c'è più grasso nella cartuccia.
Se volete sapere quanto grasso rimane nella cartuccia, svitate la maniglia e controllate la lunghezza del cavo.
La lunghezza del cavo corrisponde al grasso restante nel tubo.

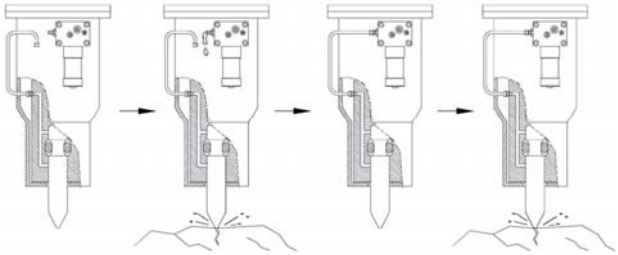
If "INDICATOR" shows out, there still remains grease in the tube. And, if "INDICATOR" steps in like the picture, that means no grease in the tube.
If you want to know how much grease in the tube left, twist the handle to remove, and then check the length of the cable. The cable length came out is the remains of grease in the tube.

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI

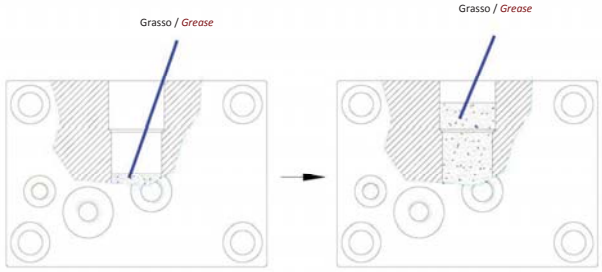
DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

Controllo della pompa prima del funzionamento *Checking the pump before operation*



Azionare il demolitore senza connettere il tubo *Run the breaker without connecting the hose*
Controllare il flusso di grasso per 5 minuti *Check whether the grease flow for 5 minutes*
Connettere il tubo *Connect the hose*

Riempimento di grasso nel foro di montaggio - Se l'aria rimane nel foro di montaggio, la pompa non funziona
Grease filling in the assembly hole - If the air remain in the assembly hole, the pumps doesn't work



I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it

IMPIANTI LUBRIFICAZIONE PER MARTELLI DEMOLITORI

DEMOLITION HAMMERS LUBRICATION SYSTEMS

Brevetti *Patents*

Patent No. 0457009
(An automatic Lubricant feeder for construction machinery)

Patent No. 0460984
(An automatic Lubricant feeder for hydraulic breakers)

Patent No. 0460985
(An automatic Lubricant feeder for hydraulic breakers)

Patent No. 0537082
(An automatic grease feeder with plunger pump type Pressurizer)

International patent application
No. PCT/KR2005/000673 (An autolubricating device)

I.L.C. srl - Via Garibaldi, 149 - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy
☎ +39 0331 601697 +39 0331 365149 www.ilclube.com info@ilclube.it